



سروده استاد آفتشین علا‌درباره عملیات تنبیهی علیه رژیم‌صهیونیستی با تضمین مصرعی از رهبر انقلاب

### دل‌اعنان به «امین» ده

رسید مژده به یاران ز پیر یاده‌شناس که گاه مستی و عیش است شکر و حمد و سیاسی چمن به مشک بیامیز و لاله روشن کن به مژه‌های که رسید از سلاله‌ی گل یاس که انتقام شهیدان گرفت لشکر عشق به شیوهای که نمی‌یابمش مثال و قیاس که کرد رخته ز هر سو به سقف گنبد خصم که بر فلاخن داوود ضربه زد ز اساس چنان به گرز گران زد به کاسهٔ سر دیو که شد ز مغز تل آویو و غرب، هوش و حواس که سوخت خرمن اهریمنان به آتش خشم که دوخت بر تن نایکشان ز لرزه، لباس نشست مرهم از این مژده بر جراحت قدس رسید روشنی دیده بر یلان حماس حدیث دولت صهیون و ملک ایران است حکایت علف هرزه و حکایت داس دل‌اعنان به امین ده که قبل واقع گفت: «تو راست معجزه در کف، ز ساحران مه‌راس!»

### ۱۲ دیدگاه

## اضافه شدن بخش «عملیات وعده صادق» به جشنواره پژواک

دبیر خانه جشنواره ملی مستند راد یویی پژواک، تا ۱۵ اردیبهشت‌ماه، آماده دریافت آثار شبکه‌ها و صدای مراکز با موضوع «عملیات تنبیهی وعده صادق» است. به گزارش «جوان» به نقل از ستاد خبری جشنواره رادیویی پژواک، پیرو موافقت علی بخشی‌زاده، معاون صدای رسانه ملی مبنی بر دریافت آثار با موضوع «عملیات تنبیهی وعده صادق» در سومین دوره از جشنواره ملی مستند رادیویی پژواک علاقمندان می‌توانند آثار خود را به دبیر خانه جشنواره ارسال کنند. بر نامه‌سازان شبکه‌ها و صدای مراکز می‌توانند اثر خودشان را با موضوع «عملیات تنبیهی وعده صادق» در ساختار مستند یا تر کبیبی، به مدت حداکثر ۲۰ دقیقه، تا ۱۵ اردیبهشت به دبیر خانه سومین جشنواره ملی مستند رادیویی پژواک ارسال کنند.
گفتنی است، هر شبکه و مرکز، مجاز به ارسال تنها یک اثر به دبیر خانه سومین جشنواره رادیویی پژواک است.

## ترویج فرهنگ پهلوانی برای کودکان در «پهلوان و فیل»

کتاب «پهلوان و فیل» نوشته سیدمهدی شجاعی با تصویرگری فرهاد جمشیدی اثری است که نشر نیستستان به منظور آشنایی کودکان و نوجوانان ایرانی با فرهنگ پهلوانی منتشر کرده‌است. به گزارش «جوان»، نامگذاری هجتم اردیبهشت به عنوان روز جهانی

فرهنگ پهلوانی و ورزش زورخانه‌ای مناسبتی است برای آشنایی کودکان با فرهنگ پهلوانی در ایران. «پهلوان و فیل» بازآفرینی از داستان‌های شگفت‌انگیز پهلوانان ایران است. بازآفرینی یکی از شیوه‌های آفرینش آثار ادبی و هنری است. در این روش نویسنده از اثر کهن یا معاصر الهام می‌گیرد، موضوع اثر را تغییر می‌دهد و اثری نو مستقل پدید می‌آورد. سیدمهدی شجاعی با استفاده از این تکنیک کتاب پهلوان و فیل را با تصویرگری فرهاد جمشیدی، با تصاویری به سبک قهوه‌خانه‌ای یا پرده‌خوانی با نشانه‌های ایرانی (چهره خورشیدخانم، گل‌های چندپر) که بر زمینه‌ای گاه‌گلی نقش بسته است، بازآفرینی کرده‌است. انتشارات نیستان این کتاب را در ۱۸ صفحه به قیمت ۳۵ هزار تومان منتشر و روانه بازار نشر کرده‌است.



### باز یگر شدن «پوتین» به لطف هوش مصنوعی

فیلم بیوگرافی جدید ولاد پیمیر پوتین، رئیس‌جمهور روسیه که شخصیت اصلی آن را هوش مصنوعی به نمایش می‌گذارد، در ماه سپتامبر اکران می‌شود.

استودیوی لهستانی «AIO» اعلام کرد که این فیلم با عنوان «پوتین» به زندگی رئیس‌جمهور روسیه نگاهی دارد و از تاریخ ۲۶ سپتامبر در ۳۵ کشور اکران خواهد شد. «پوتین» اولین فیلم انگلیسی زبان کارگردان لهستانی، «پاتریک وگا» است.

این کارگردان با اشاره به اینکه فناوری هوش مصنوعی از خود برای ساخت نسخه سینمایی پوتین ایجاد کرده، عنوان کرد: «عوت از پوتین به استودیوی برای ۲۰هزار پاد داشت یک گزینه ممکن نبود و فیلم‌های آرشیوی موجود به صورت آنلاین امکان ایجاد یک مدل ووضوح بالا را که برای استفاده سینمایی مناسب است، نمی‌داد. در نتیجه، پس از نزدیک به دو سال توسعه، ما فناوری پیشگام مبتنی بر هوش مصنوعی را ایجاد کرده‌ایم که به ما امکان می‌دهد بدون تکیه بر یک مدل واقعی انسانی، شخصیت سینمایی را بسازیم.» این فیلم همچنین شامل تصاویری است که فیلمسازان اوکراینی در طول دوره روسیه گرفته‌اند. کارگردان این فیلم افزود: «پوتین فقط یک فیلم نیست. این پاسخی است به تلاش جهانی برای درک انگیزه‌ها و اقدامات یکی از جنجالی‌ترین چهره‌ها در سیاست معاصر. ما مورت من این است که یک راهنما برای پوتین به بینندگان با هدف کاهش ترس و عدم اطمینان حاکم بر دنیای امروز، ارائه دهم.»

<div><div><span><span></span></span></div><div><b>روزنامه جوان</b></div></div>	<div><div><span><span></span></span></div><div><b>جوان</b></div></div>
<div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>صاحب امتیاز: پیام‌وران نشر روز</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>مدیرعامل و مدیرمسئول: محمدجواد اخوان</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>سر‌دبیر: غلام‌رضا صدیقیان</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>آدرس: تهران، خیابان بیهقی</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>کوه شهیداکبر زجاجی (چهاردهم غربی)، پلاک ۱۲</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>سازمان آگهی‌ها: ۸۸۵۴۵۴۸۸</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>روابط عمومی: ۸۸۵۲۳۰۶۰- فکس: ۸۸۴۹۸۴۶۶</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>توزیع: مؤسسه نشرگستر امروز نوین ۸۸۷۳۰۹۴۲</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>چاپ: همشهری</span></div></div></div> <div> <div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Public@JavanOnline.ir</span></div></div></div>	

در گفت‌وگو «جوان» با دکتر عبدالحمید نقره‌کار، نظریه‌پرداز و پژوهشگر معماری مطرح شد

# معماری امروز ما نه اسلامی است نه انسانی و نه حتی علمی

فقها با یستی زیبایی‌شناسی اسلامی، فلسفه و همچنین اصول و سبک هنر اسلامی را تبیین کنند و دانشگاهیان، معماران و شهرسازان باید برای آن مباحث خلق اثر و مصداق‌سازی کنند



**مصطفی شاه کرمی** شرایط فرهنگی هر جامعه‌ای متشکل از کان فراوانی است که نوع معماری شهرها و ساختمان‌ها یکی از مؤلفه‌های تأثیرگذار این مسئله است. چندین سال پیش بود که رهبر انقلاب در دیدار با مستولان جشنواره فیلم عمار فرمودند: «تهران یک معماری وحشی مضطرب بی‌نظمی دارد که از ۴۰–۵۰سال پیش تا حالا ادامه دارد.» همه‌دلسوزان معتقدند که محیط زندگی باید به گونه‌ای طراحی ساخته شود که تحقق سبک زندگی اسلامی و ایرانی که در معماری گذشته کشورمان نمود بسیار زیادی داشته، امکان پذیر شود. سوم از دیپبهشت زادروز فقیه، فیلسوف و ریاضیدان فرزانه شیخ بهاء‌الدین محمدبن حسین عاملی، معروف به شیخ بهایی به نام معمار نامگذاری شده‌است. به همین بهانه «جوان» برای بررسی شرایط فرهنگی اوضاع معماری و راه‌های تحقق ایجاد ساز‌هایی متناسب با فرهنگ اسلامی و ایرانی کشورمان با دکتر عبدالحمید نقره‌کار، پژوهشگر ایرانی معماری و شهرسازی و دانشیار دانشگاه علوم صنعت و نظریه‌پرداز برجسته کشورمان گفت‌وگو کرده‌است.

و هویت اسلامی در معماری اصلاً آگاهی ندارند

از دو بعد قابل توجه است: از بعد کمی و کیفی و از بعد مهندسی و بعد هنری و محتوایی. از

معنای عمیق آن است که در این زمینه نداشتند. و این مسئله در واقع به معنای فقدان یک هویت ملی است. ما در این زمینه نداشتیم. ما در این زمینه نداشتیم. ما در این زمینه نداشتیم.

وضع کلی معماری و به طور کلی شهرسازی ما از دو بعد قابل توجه است: از بعد کمی و کیفی و از بعد مهندسی و بعد هنری و محتوایی. از یک سو مهندسی مثل سایر علوم فنی و مهندسی و همچنین ترکیبات مواد که پیشرفت‌های چشمگیری در کشورمان ایجاد شده، این عرصه هم پیشرفت‌های زیادی داشته‌است. منتها در حوزه سرعت ساختمان‌سازی و سهولت ساخت و ارزان‌سازی متأسفانه به اندازه نیاز کشور و ایجاد سرپناه خانه مسکونی کاستی‌هایی وجود دارد. اما متأسفانه از نظر هنری و محتوایی و از نظر مباحث فرهنگی و هویت اسلامی و حتی انسانی در حوزه معماری و شهرسازی ما نه تنها پیشرفت نکردیم که به سرفت و عبقرد هم مبتلا شدیم.

چه دلایلی برای این پسررفت و عقب‌ماندگی که به آن اشاره کردید، وجود دارد؟

این مسئله دلایل زیادی دارد که یکی از آنها رویکرد کمیت‌گرای و پرداختن به مسائل اقتصادی و درآمدزایی در مراکز اجرایی دولتی است. متأسفانه در حوزه معماری و شهرسازی به مسائل محتوایی و هویتی و فرهنگی توجهی نمی‌شود. یکی از خاستگاه‌های مهم این مسئله دانشگاه‌های ماست، چه اینکه در دانشگاه‌های ما متأسفانه هنوز سرفصل و محتوای دروس است. ترجمه‌ای و تقلیدی از کشورهای غربی است. تا بحث محتوای دروس معماری و شهرسازی ما اسلامی نشود، هویت اسلامی پیدا نکند و تا استاید ما غرب‌به هستند و به فلسفه و حکمت هنر و معماری اسلامی آگاهی و آشنایی ندارند چون آموزش ندیده‌اند، طبیعتاً دانش‌آموختگان ما که در حوزه‌های کاری مهندسی مشاور، شهردار یا حتی وزیر می‌شوند، عملاً با فرهنگ غربی و غرب‌زده تحصیل کرده و آشنایی ندارند که چگونه می‌شود هویت اسلامی ایرانی را در معماری پیاده‌سازی کنند. نکته مهم دیگر مسئولانی هستند که برای مثلاً شهرداری‌ها و وزارت راه و شهرسازی انتخاب می‌کنیم چون بسیاری از آنها متخصص حوزه معماری و شهرسازی و هنر و فرهنگ نیستند و در این زمینه آموزش ندیده‌اند، خودسازی نگردند و تجربه هم ندارند، متأسفانه غرب‌زدگی فرغ می‌کند. بیشتر مهندس عمران، مکانیک و برق هستند مهندسین برای راه‌وساز خوب هستند اما همانطور که عرض کردم در فرهنگ معماری

امام باقر علیه‌السلام:

هیچ کس از گناه سالم نماند، مگر آن که زبانش را نگاه دارد.

تحف‌العقول، ص ۲۹۸

روزنامه جوان | شماره ۷۰۱۲ | پنج‌شنبه ۶ اردیبهشت ۱۴۰۳ | ۱۶ شوال ۱۴۴۵ | اذان ظهر: ۱۲:۰۲ | غروب آفتاب: ۱۸:۴۶ | اذان مغرب: ۱۹:۰۵ | نیمه‌شب‌شعرعی: ۲۳:۱۷ | اذان صبح فردا: ۳:۴۶ | طلوع آفتاب فردا: ۵:۱۸

کسی که به علم بدون تزکیه

مجهز می‌شود تبدیل به ابزاری در خدمت اشرافیت و قدرت و ثروت و هواهای نفسانی جامعه می‌شود. در

گذشته امثال شیخ بهایی تعلیم و تربیت و تزکیه را مورد توجه قرار می‌دادند و آن مباحث‌در آثارشان تجلی پیدا می‌کرد، برای همین است

که آثارشان ماندگار می‌شود

فردی ما- خانه و خانواده باید حریم داشته

باشند اما الان ما حریم نداریم. معماری و شهرسازی امروز ما نه علمی است نه انسانی است و نه اسلامی. وقتی جمعیت کثیری را در فضای کم و عمودی مترکم می‌کنیم حتما دچار بحران‌های فرهنگی، عاطفی، اقتصادی و محیط زیست می‌شویم.

در معماری گذشته‌گان ما مباحث علمی و فنی به خدمت فرهنگ اسلامی و ایرانی درمی‌آمدند و ساز‌های کم‌نظیری ساخته می‌شد اما امروزه از آن ابداعات فنی و هنری فاصله زیادی گرفته‌ایم. به نظر شما علت این مسئله چیست؟

روز ولادت شیخ بهایی به عنوان روز معمار نامگذاری شده‌است. وقتی به شخصیت ایشان نگاه می‌کنیم فردی ذوالفنون می‌بینیم که در عرصه‌های متنوعی از جمله فقه، فلسفه، عرفان، شعر، ریاضی، نجوم و هندسه به درجه استادی رسیده‌است. هنر به معنای ارتباط با عالم بالاست و معماری و شهرسازی که تعالی و تکامل وجودی نداشته باشد، عالم بالایی ندارد. کسی مثل شیخ بهایی تزکیه نفس کرده و اهل تفکر بوده و خب ساز‌های شخصی مثل او آن را بسازد باید هم از نظر فنی و هنری ماندگار باشد. متأسفانه امروز دانشگاه‌های ما فقط تعلیم می‌دهند ولی از تربیت و تزکیه خبری نیست. کسی که به علم بدون تزکیه مجهز می‌شود تبدیل به ابزاری در خدمت اشرافیت و قدرت و ثروت و هواهای نفسانی جامعه می‌شود. در گذشته امثال شیخ بهایی تعلیم و تربیت و تزکیه دلیل در این رابطه نیز در هند همیشه جایگاه والایی داشته‌اند. برای همین است که آثارشان ماندگار می‌شود.

برای اصلاح معماری غیر فرهنگی و ناهنجار فعلی چه باید کرد؟

طی چهل‌و‌اندی سال که از عمر انقلاب گذشته‌است ما چه در دانشگاه‌ها چه در حوزه‌های علمیه تلاش‌های داشتند، پژوهش‌های زیادی انجام دادند و به نوعی تولید محتوا کردند اما

متأسفانه این پژوهش‌ها مورد بهره‌برداری و استفاده قرار نگرفت. ما بایستی برای هر قانونی یا طرح تفصیلی که مهندس‌سان مشاور ارائه می‌کنند یک پیش‌نگار فرهنگی داشته باشیم که متأسفانه الان چنین نیست. در جاهایی مثل شورای عالی معماری و شهرسازی بایستی از استاید دانشگاه‌ها و کسانی که در زمینه فقه معماری و شهرسازی کار کردند، آنجا باشند.

همانطور که شما اشاره کردید کلمه مسکن از ریشه شکن است که به معنای سکون و آرامش است. چه موقع انسان آرامش دارد؟! وقتی در جایی نیاز‌های مادی و روحی افراد بدون مزاحمت همجاری تأمین نشود قطعاً آرامش دارد. انسان باید قراگه و خلوتگاه خصوصی داشته باشد، خانواده نیاز به فضای خصوصی و امن دارد. الان همه فضاهای ما به سیر در آفاق و عبوری تبدیل شده‌اند، مزاحمت‌های همجاری در آرا‌تمان‌سازی‌ها و برج‌سازی‌ها فرغ‌آمی‌کند. این عمودی‌سازی‌ها و کوچک‌سازی‌ها همه‌شان غیر انسانی هستند. انسان نیاز به سیر در انفس و سکون دارد؛ سکون مقدمه تفکر و تفکر مقدمه عبادت و عبادت مقدمه تکامل است. اگر در معماری‌ها دقت کنید همه سیال، موج و عبوری و برون‌گرا شدند. معماری و شهرسازی ما به بت‌سازی تبدیل شده‌است و ساختمان‌ها بت شده‌اند؛ جاهلیت مدرن معماری را به بت تبدیل کرده و معماران را بت‌ساز. فضاهای معماری ما در گذشته همه درون‌گرا، معناگرا و انسانی بودند، عبادت‌گناه بودند و ضامن تکامل مباحث خلق اثر و مصداق‌سازی کنند.



پیشنهاد یک ایران‌شناس به مسئولان نمایشگاه کتاب تهران

## نمایشگاه‌های استانی هم میهمان ویژه خارجی داشته باشند

اگر روزی من به نمایشگاه کتاب در ایران بیایم، کتاب‌هایی از جمله

«شاهنامه»، «مثنوی معنوی»، «خمسه نظامی»، «گلستان» و «بوستان» سعدی

و «دیوان حافظ» خریداری خواهیم کرد

### سید مرتضی ذاکر

استاد سرشناس زبان و ادبیات فارسی دانشگاه جواهر لعل نهرو گفت: صن فکر می‌کنم نمایشگاه کتاب تهران که هند هم در آن شرکت کرده نباید به پایتخت محدود شود و نمایشگاه‌های استانی کتاب هم باید میهمان ویژه از کشورهای دیگر داشته باشند، چرا که همه گستانی که در شیراز، مشهد، اهواز یا زاهدان هستند نمی‌توانند به تهران بیایند. به گزارش «جوان» به نقل از ستاد خبری سی‌وپنجمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، روابط فرهنگی ایران و هند تاریخ درازدامنی دارد و شاید‌توان نخستین سال‌های این روابط را از دل تاریخ تمدن بشری احصا کرد. در طول قرن‌ها این رابطه بر فراز و نشیب بوده و گاهی آنچنان درخشان شده که در هند تولیدات فرهنگی و ادبی فارسی مهمی را برای گذشته‌است، تولیداتی که نه تنها در ایران که در حافظه فرهنگی بشریت ثبت شده‌اند. به همین دلیل زبان فارسی نیز در هند همیشه جایگاه والایی داشته‌است. با این اوصاف حضور استعمار بریتانیا در هندوستان فاصله‌هایی را بین این دو تمدن به وجود آورد. حضور هر دو در سر می‌تواند فرصت مغتنمی باشد تا با برنامه‌ریزی دقیق و بلندمدت فاصله ایجاد شده را بین برد.

پروفیسور سیداختر حسین کاظمی، ایران‌شناس، پژوهشگر زبان فارسی و استاد گروه مطالعات فارسی و آسیای میانه، دانشکده زبان، ادبیات و مطالعات فرهنگی دانشگاه جواهر لعل نهرو با اشاره به اینکه متأسفانه تاکنون نتوانسته‌اند در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران را تجربه کند، گفت: اگر روزی من به نمایشگاه کتاب در ایران بیایم، کتاب‌هایی از جمله «شاهنامه»، «مثنوی معنوی»، «خمسه نظامی»، «گلستان» و «بوستان» سعدی و «دیوان حافظ» خریداری خواهیم کرد و اگر از کتاب‌های معاصران هم بپرسید دوست دارم حتماً مجموعه شعر دکتر شفیعی‌کدکنی و نوشته‌های محمد علی اسلامی‌نوشن را تهیه کنم.

پروفیسور اختر حسین در رابطه با کتاب‌هایی که ناشران هندی می‌توانند در نمایشگاه کتاب تهران به مخاطبان ایرانی عرضه کنند، گفت: هند یک کشور بزرگ و پهناور است و فرهنگ هند مثل فرهنگ ایران یکنواخت نیست. اینجا هر استان یک زبان دارد و هر استان در زبانش ادبیاتی دارد. علاوه بر زبان‌ها و ادبیاتی که هند دارد ادبیات و زبان انگلیسی هم به صورت تکامل یافته در هند وجود دارد. پس انتخاب ما خیلی متنوع‌است. اگر شما در زمینه فلسفه نگاه کنید ما نویسندگانی داریم مثل کرشنا مورتی، رادها کریشن. اینها کسانی بودند که در زمینه فلسفه کتاب‌های بسیار انتخاب ما می‌کنند. فلسفه و همچنین شعر گفته‌اند و هم به زبان‌های محلی، مانند شاعرانی چون نسیم ازکیل و کملا داس که بعداً به اسلام مشرف

<sup>[1]</sup> پیشنهاد یک ایران‌شناس به مسئولان نمایشگاه کتاب تهران

<sup>[2]</sup> پیشنهاد یک ایران‌شناس به مسئولان نمایشگاه کتاب تهران